



Assemblée générale Conseil de sécurité

Distr.
GENERALE

A/40/825
S/17596

30 octobre 1985

FRANCAIS

ORIGINAL : ANGLAIS

ASSEMBLEE GENERALE

Quarantième session

Points 50, 51, 57, 58, 60, 61, 62,
65, 68 et 69 de l'ordre du jour

CESSATION DE TOUTES LES EXPLOSIONS

EXPERIMENTALES D'ARMES NUCLEAIRES

NECESSITE URGENTE DE CONCLURE UN

TRAITE D'INTERDICTION COMPLETE

DES ESSAIS NUCLEAIRES

PREVENTION D'UNE COURSE AUX ARMEMENTS

DANS L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

APPLICATION DE LA RESOLUTION 39/60 DE

L'ASSEMBLEE GENERALE RELATIVE A LA

CESSATION IMMEDIATE ET A L'INTER-

DICTION DES ESSAIS D'ARMES NUCLEAIRES

INTERDICTION DE LA MISE AU POINT ET DE LA

FABRICATION DE NOUVEAUX TYPES D'ARMES

DE DESTRUCTION MASSIVE ET DE NOUVEAUX

SYSTEMES DE TELLES ARMES

EXAMEN ET APPLICATION DU DOCUMENT DE CLOTURE

DE LA DOUZIEME SESSION EXTRAORDINAIRE

DE L'ASSEMBLEE GENERALE

REDUCTION DES BUDGETS MILITAIRES

EXAMEN DE L'APPLICATION DES RECOMMANDATIONS ET

DECISIONS ADOPTEES PAR L'ASSEMBLEE GENERALE

A SA DIXIEME SESSION EXTRAORDINAIRE

DESARMEMENT GENERAL ET COMPLET

RELATION ENTRE LE DESARMEMENT ET LE

DEVELOPPEMENT

CONSEIL DE SECURITE

Quarantième année

Lettre datée du 30 octobre 1985, adressée au Secrétaire général par les
représentants de l'Argentine, de la Grèce, de l'Inde, du Mexique, de la
République-Unie de Tanzanie et de la Suède auprès de l'Organisation des
Nations Unies

Nous avons l'honneur de vous prier de bien vouloir faire distribuer aux Etats
Membres le texte du message commun adressé à S. Exc. M. Ronald Reagan, président
des Etats-Unis d'Amérique, et à S. Exc. M. Mikhail Gorbatchev, secrétaire général

ainsi que d'armes spatiales, arrêt qui serait immédiatement suivi d'importantes réductions des forces nucléaires. Une telle mesure faciliterait la tâche qui consiste à empêcher une course aux armements dans l'espace et à mettre fin à celle qui se livre sur la planète elle-même, le but ultime étant de supprimer partout les armes nucléaires.

Depuis janvier dernier, certains d'entre nous ont eu le privilège de s'entretenir personnellement avec vous de nos propositions, ainsi qu'avec les dirigeants des autres Etats dotés d'armes nucléaires. Dans notre message de Delhi, nous avons particulièrement mis l'accent sur une proposition tendant à arrêter tous les essais d'armes nucléaires et à conclure rapidement un traité d'interdiction complète de ces essais. A la lumière de ces entretiens précieux, nous avons décidé de présenter quelques idées qui pourraient être examinées lors de votre réunion à Genève.

Nous proposons que vous suspendiez tous les essais nucléaires pendant une période de 12 mois. Cette suspension pourrait être prorogée ou rendue permanente. Nous comptons que les autres Etats dotés d'armes nucléaires prendraient également des mesures similaires.

Nous pensons qu'une telle mesure améliorerait grandement les perspectives de parvenir à des accords de fond et freinerait la mise au point de nouvelles armes plus rapides et plus précises qui se poursuit sans relâche alors même que des négociations sont en cours.

Les problèmes de vérification que pose la mesure de suspension que nous proposons sont difficiles mais ne sont pas insurmontables. Nous pensons que vous-mêmes pouvez trouver une solution satisfaisante pour les deux parties. Nous sommes disposés, si vous le jugez utile, à offrir nos bons offices afin de faciliter la mise au point d'arrangements efficaces de vérification.

La vérification par une tierce partie peut permettre de juger avec un grand degré de certitude si les programmes d'essais sont interrompus. Nous proposons de créer sur nos territoires des mécanismes de vérification propres à réaliser cet objectif.

La responsabilité qui vous incombe est terrible en vérité. Nous sommes convaincus que la communauté internationale vous appuiera dans vos efforts. Pour notre part, nous réaffirmons notre disposition à oeuvrer avec vous à la sécurité et à la survie communes de l'humanité.

Le Président de l'Argentine,

(Signé) Raúl ALFONSIN

Le Président du Mexique,

(Signé) Miguel DE LA MADRID

Le Premier Ministre de Suède,

(Signé) Olof PALME

Le Premier Ministre de l'Inde,

(Signé) Rajiv GANDHI

Le Président de la République-Unie
de Tanzanie,

(Signé) Julius NYERERE

Le Premier Ministre de Grèce,

(Signé) Andreas PAPANDREOU